BRAUN

bodycruZer

with • avec

Gillette®

Shaving Technology
La technologie de rasage



wet & dry

peau mouillée et sèche

Type/Modèle/Modelo 5785

www.braun.com/register



English 6

Français 13

Español 20

Thank you for purchasing a Braun product. We hope you are completely satisfied with your new Braun BodycruZer.
If you have any questions, please call:

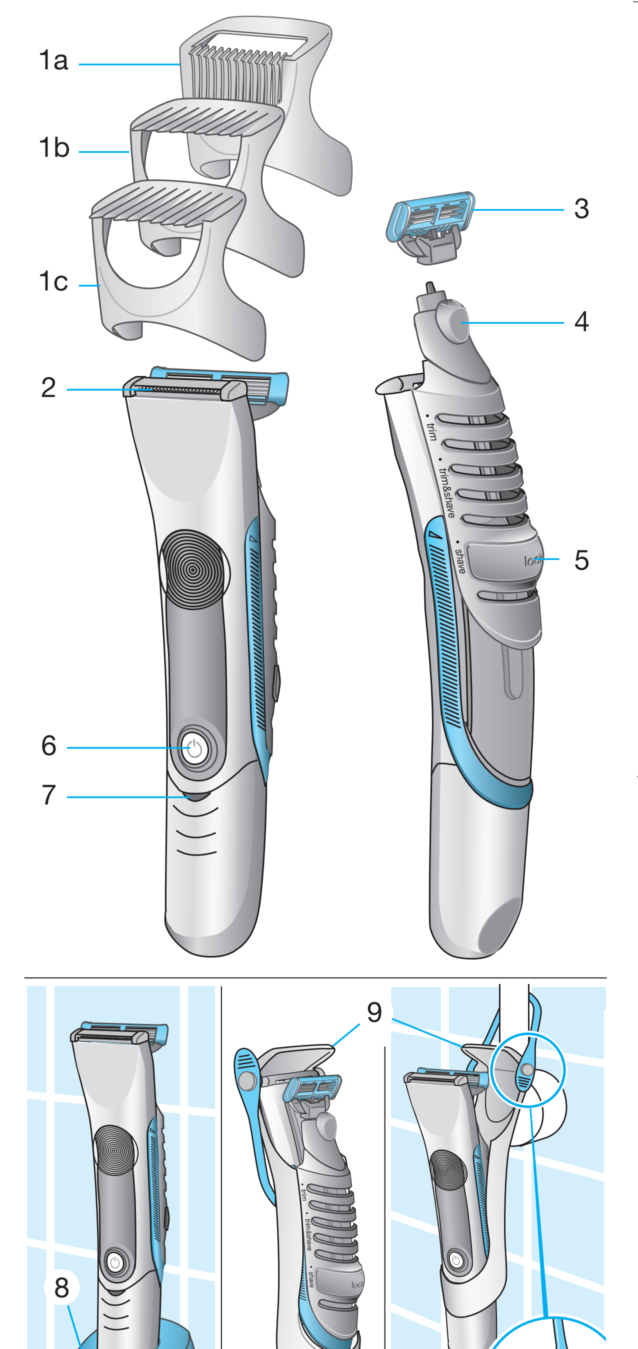
US residents	1-800-BRAUN-11
	1-800-272-8611
Canadian residents	1-800-387-6657

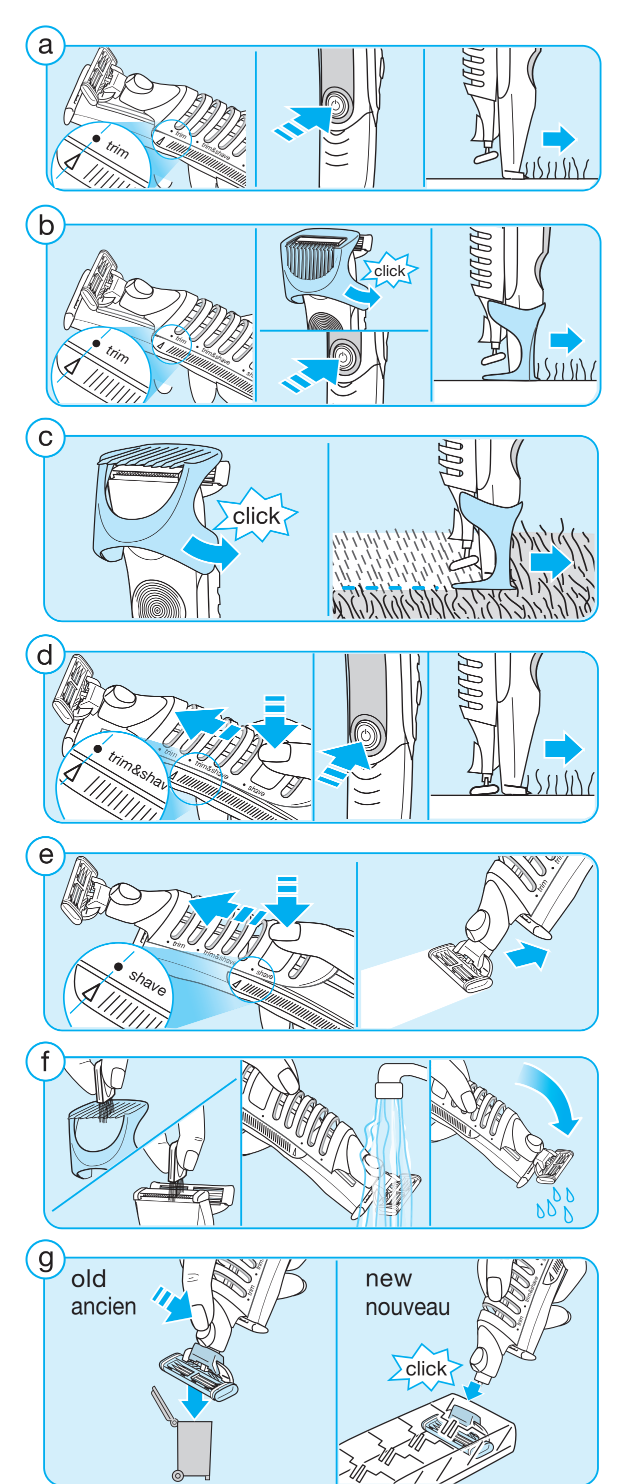
Merci d'avoir fait l'achat d'un produit Braun. Nous espérons que vous serez pleinement satisfait de votre nouveau BodycruZer de Braun. Si vous avez des questions, veuillez appeler
Braun Canada : 1-800-387-6657

Gracias por haber comprado un producto Braun. Esperamos que quede completamente satisfecho con su nueva Braun BodycruZer.
Si tiene alguna duda, por favor llame al: 01(800) 508-5800

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany

5-785-451/00/XI-07
USA / CDN / MEX
Printed in Germany
Imprimé en Allemagne
Impreso en Alemania


1a
1b
1c
2
3
4
5
6
7
8
9
trim
trim&shave
shave
lock


a
trim
trim
trim&shave
b
trim
trim
trim&shave
click
c
click
d
trim&shav
trim
trim&shave
shave
e
shave
trim
trim&shave
shave
f
g
old
ancien
new
nouveau
click

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using this appliance.



When disconnected, the hand-held part of this shaving appliance may be used in a bath or shower.

DANGER

To reduce the risk of electric shock:

1. The charger unit is not for immersion in water or for use in shower.

2. Do not reach for a charger that has fallen into water. Unplug immediately.

3. Do not place, store or charge the appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.

4. Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.

5. Do not use an extension cord with this appliance.

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or invalids.

2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual.
   Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

3. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if the power supply has been dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.

4. Keep the cord away from heated surfaces.

5. Never drop or insert any object into any opening.

6. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

7. Do not use this appliance with a damaged or broken shaving system, as serious skin injuries may occur.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

The Braun BodycruZer is a rechargeable trimmer and wet shaver in one. You can easily shorten or remove hair from all body areas below the neckline – wet or dry.

Caution
- For hygienic reasons, do not share your BodycruZer with other persons.
- Periodically check the cord for damage. In case of a damaged cord, take the charger to a Braun Service Center for replacement. A damaged or non-functioning unit should no longer be used.
- Before plugging the charger into an electrical outlet, check whether the voltage printed on the charger corresponds to your local mains voltage supply.

Description

1 Trimming combs (a: «sensitive», b: «medium» = 3 mm, c: «long» = 5 mm)
2 Long hair trimmer
3 Shaving system (Gillette M3 POWER)
4 Shaving system holder with release button
5 Slider with «lock» button
6 On/off switch
7 Charging light
8 Charger
9 Protection cover/holder for the shower

Connecting and charging

The BodycruZer is electrically safe and can be used in the bathroom, bath, and shower.
Plug the charger (8) into an electrical outlet. Place the BodycruZer onto the charger. The charging light flashes during charging and shines permanently when the BodycruZer is fully charged (after approx. 10 hours). Cordless operation time is up to 50 minutes.

<u>Battery maintenance</u>
In order to maintain the capacity of the rechargeable batteries, we recommend that you unplug the charger and discharge the BodycruZer by regular use at least every 6 months.

How to use the BodycruZer

Make sure that you always keep your skin stretched when shaving or trimming.
The BodycruZer is not intended for removing facial hair or scalp hair.

- **Trimming**
  <u>Trimming on the skin/contour trimming</u>
  For trimming precise lines and contours, just use the trimmer (2) (picture a).

Press the on/off switch (6) to turn on the BodycruZer. Stretching your skin, carefully move the trimmer against the direction of hair growth.
For this function, you can use Gillette shaving foam or gel.

Using the trimming combs 1a–1c
For best results use the trimming combs on dry hair only. Do not use shaving foam or gel for this application. Whenever hairs build up in front of the comb, remove them.

Trimming on the skin in sensitive areas (e.g. genital area) with the «sensitive» attachment 1a
For trimming in sensitive areas and improved skin care, you should use the «sensitive» attachment (1a) (picture b). Snap it onto the trimmer (2) as shown until it clicks into place. Press the on/off switch (6) to turn on. Gently move the BodycruZer against the direction of hair growth with the comb tips pointing forward. In sensitive areas take special care that the skin is always stretched to avoid injuries.

Trimming the hair length with trimming combs «medium» and «long»
The trimming combs (1b/1c) allow you to cut the hair to 2 different lengths («medium» = 3 mm or «long» = 5 mm). Start with the «long» trimming comb (1c) to acquire practice. Gently move the BodycruZer against the direction of hair growth with the comb tips pointing forward (picture c).

- **Combishave («trim&shave»):**
  Trimming and shaving in one stroke for a close shave of long haired sections with the trimmer (2) and shaving system (3).
  The combishave is suitable for large areas like chest and back.
  Press the «lock» button and extend the slider to the «trim&shave» setting (picture d).
  Press the on/off switch (6) to turn on the BodycruZer. The trimmer first raises all long hairs and cuts them off. The shaving system (3) follows to smooth away any stubble.
  For best results, always make sure that both, the trimmer and the shaving system are in contact with the skin.
  When using this function, we recommend using Gillette shaving foam or gel.
  For sensitive areas, we recommend starting with the sensitive attachment (1a) and then finish with the shaving system (3).

- **Shave:**
  For a close shave of stubbled areas with the shaving system (3)
  Pressing the «lock» button, extend the slider (5) as far as it will go to setting «shave» (picture e).
  Place the shaving system (3) on the stretched skin and gently move it against the direction of hair growth.

Do not apply too much pressure and always keep your skin stretched.
Make sure the shaving system is in full contact with the skin.
When using the shaving system, we recommend using Gillette shaving foam or gel.

Protection sleeve/holder for the shower
The BodycruZer comes with a protection cover that can also be used as a holder for the appliance when using it in a shower.
When used as a protection cover, insert the BodycruZer with the trimmer inside.
When using it as holder, insert the BodycruZer with the trimmer outside (see picture 9).

Cleaning and maintenance

After each use, clean the BodycruZer.

Remove the trimming comb and brush it out.
You may also use the brush to clean the trimmer if it has been used for dry applications only.

If you have used The BodycruZer with shaving gel or foam, rinse it under hot, running water as shown in picture (f).
Shake well to remove excess water and leave to dry.
Apply a drop of light machine oil onto the trimmer on a weekly basis.

Replacing the shaving system
The shaving system (3) has to be replaced when the orange stripe becomes discoloured. For best results use with Gillette M3 POWER cartridges. All MACH3 cartridges fit the BodycruZer.
Extend the slider, press the release button (4) to eject the used shaving system.
Insert the appliance into the refill organizer to collect a new one (g).

In case the BodycruZer has dropped onto the shaving system, replace the shaving system for safety reasons.

Environmental notice



This appliance contains rechargeable batteries.
To protect the environment, do not dispose of the appliance in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Center or appropriate collection sites.

Subject to change without notice

For electric specifications, see printing on the special cord set.

FOR USA ONLY

2 year limited warranty (shaving system excluded)

Braun warrants this Braun BodycruZer (except shaving system) to be free of defects in material and workmanship for a period of two years from the date of original purchase.

If the shaver exhibits such a defect, Braun will, at its option, either repair or replace it for the consumer without charge.

Please call 1-800-Braun 11 (800-272-8611) to be referred to the authorized Braun Service Center closest to you.

This warranty does not cover shaving system or damage resulting from accident, misuse, abuse, dirt, water, tampering, unreasonable use, normal wear, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies or failure to provide reasonable and necessary maintenance, including recharging.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO 2 YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO EVENT WILL BRAUN BE RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state.

FOR CANADA ONLY

2 year limited warranty (shaving system excluded)

Braun warrants this Braun BodycruZer (except shaving system) to be free of defects in material and workmanship for a period of two years from the date of original purchase.

If the shaver exhibits such a defect, Braun will, at its option, either repair or replace it for the consumer without charge.

Please call 1-800-387-6657 to be referred to the authorized Braun Service Center closest to you.

This warranty does not cover shaving system or damage resulting from accident, misuse, abuse, dirt, water, tampering, unreasonable use, normal wear, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies or failure to provide reasonable and necessary maintenance, including recharging.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO 2 YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO EVENT WILL BRAUN BE RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

L'utilisation d'un appareil électrique requiert l'application de précautions élémentaires, dont les suivantes :

Bien lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.



Lorsqu'elle est débranchée, la partie de cet appareil que l'on porte dans la main peut être utilisée dans le bain ou la douche.

DANGER

Pour réduire le risque de choc électrique :

1. Ne pas immerger le chargeur ou l'utiliser dans la douche.

2. Ne pas tenter de récupérer un chargeur qui vient tout juste de tomber à l'eau. Débrancher immédiatement.

3. Ne pas placer, entreposer ou charger l'appareil là où il pourrait tomber ou être tiré dans un bain ou un évier. Ne pas placer dans ou à proximité d'un liquide quel qu'il soit.

4. Sauf lorsqu'il est en train de recharger, toujours débrancher cet appareil de la prise murale immédiatement après utilisation.

5. Ne pas utiliser une rallonge électrique avec cet appareil.

POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles :

1. Il est nécessaire d'exercer une supervision constante lorsque cet appareil est utilisé en présence, ou sur, des enfants ou des personnes ayant une invalidité.

2. Utiliser cet appareil uniquement pour les fins prévues telles que décrites dans le présent guide.
   Ne pas utiliser d'ajouts qui ne sont pas recommandés par le manufacturier.

3. Ne jamais utiliser cet appareil : si son câble d'alimentation électrique ou sa prise sont endommagés; si l'appareil ne fonctionne pas correctement; s'il a été échappé ou endommagé; ou si l'unité d'alimentation électrique a été échappée dans l'eau. Retourner l'appareil à un centre de service pour évaluation et réparation.

4. Garder le câble d'alimentation électrique loin des sources de chaleur.

5. Ne pas mettre ou insérer d'objets dans une des ouvertures de l'appareil.

6. Ne pas utiliser à l'extérieur ou là où de l'oxygène ou des produits en aérosol sont utilisés.

7. Ne pas utiliser cet appareil si le système de rasage est endommagé ou brisé afin d'éviter des blessures à la peau.

SAUVEGARDER CES INSTRUCTIONS

Le BodycruZer de Braun est une tondeuse et un rasoir humide en un seul appareil rechargeable. Il est facile de raccourcir ou d'enlever les poils sur toutes les parties du corps sous le cou – qu'elles soient mouillées ou sèches.

Avertissement
- Pour des raisons d'hygiène, ne pas partager le BodycruZer avec d'autres personnes.
- Vérifier régulièrement l'état du câble d'alimentation. Si le câble est endommagé, apporter le chargeur dans un centre de service Braun, pour qu'il soit remplacé. Un appareil endommagé ou qui ne fonctionne plus ne doit pas être utilisé.
- Avant de brancher le chargeur dans une prise électrique, vérifier si le voltage apparaissant sur le chargeur correspond au voltage du réseau électrique local.

Description
1 Peignes à amincir (a : « sensible », b : « moyen » = 3 mm, c : « long » = 5 mm)
2 Tondeuse pour poils longs
3 Système de rasage (Gillette M3 POWER)
4 Support de système de rasage avec bouton de déverrouillage
5 Curseur avec bouton de verrouillage
6 Interrupteur de mise en marche/arrêt
7 Voyant de charge
8 Chargeur
9 Couvercle de protection / support pour la douche

Branchement et chargement

Le BodycruZer est sécuritaire d'un point de vue électrique et peut être utilisé dans la salle de bain, la baignoire et la douche.
Brancher le chargeur (8) dans une prise électrique. Placer le BodycruZer sur le chargeur. Le voyant de charge clignote lorsque l'appareil est en mode de charge et s'allume en permanence lorsque le BodycruZer a atteint sa charge maximale (après environ 10 heures).
Le temps d'utilisation en mode autonome est de 50 minutes.

<u>Entretien des piles</u>
Afin de maintenir la capacité des piles rechargeables, nous recommandons de débrancher le chargeur et de décharger le BodycruZer par utilisation à chaque six mois.

Comment utiliser le BodycruZer

S'assurer de toujours garder la peau étirée en utilisant le rasoir ou la tondeuse.
Le BodycruZer n'est pas conçu pour enlever les poils du visage ni du cuir chevelu.

- **Découpe**
  Découpe sur la peau / découpe des contours
  Pour découper des lignes précises et des contours, utiliser la tondeuse (2) (image a).
  Appuyer sur l'interrupteur de mise en marche/arrêt (6) pour mettre le BodycruZer en marche.
  En étirant la peau, utiliser la tondeuse à rebrousse-poil. Pour ce faire, utiliser la mousse ou le gel à raser Gillette.

  Utilisation des peignes à découper 1a–1c
  Pour de meilleurs résultats, utiliser ces peignes à découper seulement sur des poils secs. Ne pas utiliser de mousse ou de gel à raser pour cette application. Lorsque des poils s'accumulent devant le peigne, les retirer.

  Découpe sur les zones sensibles de la peau (p. ex., autour des parties génitales) à l'aide du peigne à découper 1a « sensible »
  Pour découper dans les zones sensibles et pour un meilleur soin de la peau, utiliser le peigne à découper « sensible » (1a) (image b). Le fixer sur la tondeuse (2), tel qu'illustré, jusqu'à ce qu'il clique bien en place. Appuyer sur l'interrupteur de mise en marche/arrêt (6) pour le mettre en marche. Déplacer le BodycruZer doucement à rebrousse-poil, les pointes du peigne vers l'avant. Dans les zones sensibles, prendre soin de toujours étirer la peau afin d'éviter les blessures.

  Découpe de la longueur des poils à l'aide des peignes à découper « moyen » et « long »
  Les peignes à découper (1b/1c) permettent de couper les poils à 2 longueurs différentes (« moyen » = 3 mm ou « long » = 5 mm).
  Commencer avec le peigne à découper « long » (1c) pour acquérir une certaine pratique. Déplacer le BodycruZer doucement à rebrousse-poil, les pointes du peigne vers l'avant (image c).

- **Combishave (découper et raser) :**
  Découpe et rasage du même coup, pour un rasage de près dans les zones à longs poils à l'aide de la tondeuse (2) et du système de rasage (3).
  Le Combishave est utile pour de grandes surfaces telles que la poitrine et le dos.
  Appuyer sur le bouton de verrouillage (« lock ») et glisser le curseur au réglage « trim&shave » (image d).
  Appuyer sur l'interrupteur de mise en marche/arrêt (6) pour mettre le BodycruZer en marche. La tondeuse soulève d'abord tous les longs poils pour ensuite les couper. Le système de rasage (3) suit pour raser de près le reste des poils plus courts.
  Pour de meilleurs résultats, s'assurer que la tondeuse et le système de rasage soient toujours en contact avec la peau. Lors de l'utilisation de cette fonction, nous recommandons d'utiliser une mousse ou un gel à raser Gillette.

Pour les zones sensibles, nous recommandons de commencer avec le peigne à découper « sensible » (1a) et de terminer avec le système de rasage (3).

- **Rasage :**
  Pour un rasage de près des zones à poils courts à l'aide du système de rasage (3)
  En appuyant sur le bouton de verrouillage (« lock »), glisser le curseur (5) aussi loin que possible jusqu'au réglage « shave » (image e).
  Mettre le système de rasage (3) sur la peau étirée et le déplacer doucement à rebrousse-poil.
  Ne pas appliquer une trop forte pression et toujours garder la peau étirée.
  S'assurer que le système de rasage soit toujours en contact avec la peau.
  Lors de l'utilisation du système de rasage, nous recommandons d'utiliser une mousse ou un gel à raser Gillette.

Couvercle de protection / support pour la douche
Le BodycruZer est doté d'un couvercle de protection qui peut aussi être utilisé comme support de l'appareil pour être utilisé sous la douche.
Lorsqu'il est utilisé comme couvercle de protection, y placer le BodycruZer et la tondeuse.
Lorsqu'il est utilisé comme support, y placer le BodycruZer en laissant la tondeuse à l'extérieur (voir l'image 9).

Nettoyage et entretien

Après chaque utilisation, nettoyer le BodycruZer.

Retirer le peigne à découper et le brosser.
Il est également possible d'utiliser la brosse pour nettoyer la tondeuse si elle n'a été utilisée que pour des applications à sec.

Lorsque le BodycruZer est utilisé avec de la mousse ou du gel à raser, le rincer sous l'eau chaude tel qu'illustré à l'image (f). Bien le secouer pour en retirer l'excédent d'eau et laisser sécher.
Une fois par semaine, appliquer une goutte d'huile à machine légère sur la tondeuse.

Remplacement du système de rasage
Le système de rasage (3) doit être remplacé lorsque la bande orange devient décolorée. Pour de meilleurs résultats, utiliser les cartouches Gillette M3 POWER. Toutes les cartouches MACH3 conviennent au BodycruZer.
Glisser le curseur, presser le bouton de déverrouillage (4) pour éjecter le système de rasage usé.
Mettre l'appareil dans le distributeur de recharges pour en obtenir une nouvelle (g).

Si le BodycruZer est tombé sur le système de rasage, remplacer le système de rasage pour des raisons de sécurité.

Avis environnemental



Cet appareil contient des piles rechargeables. Afin de protéger l'environnement, ne pas jeter l'appareil aux déchets domestiques à la fin de la durée de sa vie utile. Il est possible de s'en défaire en l'apportant dans un Centre de service Braun ou dans un site de collecte approprié.

Sous réserve de modifications sans préavis.

Pour les spécifications électriques, voir l'imprimé sur le cordon d'alimentation spécial.

POUR LE CANADA SEULEMENT

Garantie limitée de 2 ans (sauf pour le système de rasage)

Braun garantit que le Braun BodycruZer (sauf le système de rasage) est exempt de défauts de matériaux et de main-d'œuvre pour une période de deux ans à compter de la date de l'achat original.

Si l'appareil présente un tel défaut, Braun choisira, à sa discrétion, de réparer ou de remplacer le produit sans frais pour le consommateur.

Contacter le 1-800-387-6657 pour connaître le Centre de service Braun autorisé le plus près.

La présente garantie ne couvre pas le système de rasage ni les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, la saleté, l'eau, une altération, une utilisation déraisonnable, l'usure normale, un entretien ou des tentatives d'entretien par des centres de service après-vente non agréés ou le manque d'entretien raisonnable et nécessaire incluant le rechargement.

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE À L'ÉGARD DE LA QUALITÉ MARCHANDE OU DE L'APTITUDE À DES FINS PARTICULIÈRES, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE DE 2 ANS À COMPTER DE LA DATE DE L'ACHAT ORIGINAL. EN AUCUN CAS BRAUN NE SERA TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT.

Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects. Cette limitation ou exclusion peut ne pas s'appliquer.

Cette garantie donne des droits juridiques précis et permet aussi d'autres droits juridiques qui varient d'un État à l'autre.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar aparatos eléctricos, siempre se deben tomar medidas de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.



Si está desconectado, este aparato rasurador se puede usar en la tina o en la ducha.

PELIGRO

Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica:

1. El cargador no debe sumergirse en agua ni usarse en la ducha.

2. Si el cargador cae al agua, no trate de sacarlo. Desenchúfelo de inmediato.

3. No coloque, almacene ni ponga a recargar el aparato en donde pueda caerse a la bañera o al lavamanos. No lo coloque ni lo deje caer al agua ni a otros líquidos.

4. Salvo cuando lo esté recargando, siempre desenchufe el aparato del tomacorriente inmediatamente después de usarlo.

5. No use extensiones eléctricas con este aparato.

SOLAMENTE PARA USO DOMÉSTICO

ADVERTENCIA

Para disminuir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones:

1. El uso de este aparato por parte de niños o inválidos, en ellos o cerca de ellos, debe supervisarse cuidadosamente.

2. Use este aparato solamente para los propósitos que se describen en este manual. No utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante.

3. Nunca use este aparato si el enchufe o el cable están dañados, si no funciona debidamente, si se ha caído o dañado, o si el adaptador de voltaje ha caído al agua. Envíe el aparato a un centro de servicio técnico para su revisión y reparación.

4. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.

5. Nunca deje caer ni introduzca ningún objeto en las aberturas.

6. No lo use al aire libre ni en lugares donde se estén usando productos en aerosol (spray) o donde se esté administrando oxígeno.

7. No use este aparato si el sistema rasurador está dañado o descompuesto, pues podría causar lesiones graves en la piel.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

La BodycruZer de Braun es una rasuradora recargable para uso en condiciones mojadas que combina funciones de recorte y afeitado en un solo aparato. Usted podrá recortar y eliminar todos los vellos corporales del cuello para abajo, tanto en condiciones secas como mojadas.

Precaución
- Por razones de higiene, no comparta su BodycruZer con otras personas.
- Revise el cable con frecuencia para detectar cualquier daño. Si el cable está dañado, lleve el cargador a un centro de servicio de Braun para que se lo cambien. Si el aparato se daña o deja de funcionar, no debe usarse más.
- Antes de enchufar el cargador a un tomacorriente, verifique que el voltaje impreso en el cargador corresponda al voltaje de la corriente eléctrica.

Descripción

1 Peines recortadores (a: «piel sensible»; b: «mediano» = 3 mm; c: «largo» = 5 mm)
2 Recortador de vellos largos
3 Sistema rasurador (Gillette M3 POWER)
4 Soporte del sistema rasurador con botón liberador
5 Selector deslizante con botón de bloqueo «lock»
6 Interruptor
7 Luz indicadora de carga
8 Cargador
9 Cubierta protectora/colgador para la ducha

Cómo conectar y recargar

Por su seguridad eléctrica, la BodycruZer se puede usar en el baño, en la tina y en la ducha.
Enchufe el cargador (8) a un tomacorriente. Coloque la BodycruZer en el cargador. La luz indicadora parpadeará durante la recarga. Cuando la BodycruZer esté completamente recargada (después de aproximadamente 10 horas), la luz indicadora permanecerá encendida continuamente.
Se pueden obtener hasta 50 minutos de operación inalámbrica.

Mantenimiento de la batería
Para mantener la capacidad máxima de las baterías recargables, recomendamos que al menos cada 6 meses desconecte el cargador y use la BodycruZer normalmente hasta que se descargue por completo.

Cómo usar la BodycruZer

Asegúrese de mantener la piel estirada al rasurar o recortar los vellos.
La BodycruZer no está diseñada para la eliminación del vello facial ni del cabello.

- **Recorte de vellos**
  Recorte al ras de la piel / Recorte de contornos
  Para recortar líneas definidas y contornos, use solamente el recortador (2) (figura a).
  Oprima el interruptor (6) para encender la BodycruZer. Con la piel estirada, deslice el recortador cuidadosamente en dirección contraria al crecimiento del vello. Para esta función puede usar una espuma o gel de afeitar Gillette.

  Cómo usar los peines recortadores 1a–1c
  Para obtener resultados óptimos, use los peines recortadores únicamente en vellos secos. No use espumas ni geles de afeitar. Limpie los vellos que se acumulen al frente del peine.

  Recorte al ras de la piel en zonas sensibles (por ej., la zona genital) con el accesorio para «piel sensible» 1a.
  Use el accesorio para «piel sensible» (1a) (figura b) para recortar vellos en zonas sensibles y no maltratar la piel. Colóquelo sobre el recortador (2) presionando hasta oír un clic, como se indica en la figura. Oprima el interruptor (6) para encender el aparato. Deslice la BodycruZer suavemente en dirección contraria al crecimiento del vello, con las puntas del peine apuntando hacia delante. En las zonas sensibles tenga mucho cuidado de mantener la piel estirada para evitar lesiones.

  Recorte de vellos largos con los peines recortadores «mediano» y «largo»
  Los peines recortadores (1b y 1c) le permiten recortar los vellos a dos largos distintos: «mediano» = 3 mm o «largo» = 5 mm.
  Para adquirir destreza, comience con el peine recortador «largo» (1c). Deslice la BodycruZer suavemente en dirección contraria al crecimiento del vello, con las puntas del peine apuntando hacia delante (figura c).

- **Rasurada combinada («trim&shave»)**
  El recortador (2) y el sistema rasurador (3) recortan y rasuran en un solo paso para una rasurada al ras de las zonas con vellos largos
  La rasurada combinada es ideal para zonas extensas como el pecho y la espalda.
  Oprima el botón de bloqueo («lock») y deslice el selector a la posición de recorte y rasurada («trim&shave») (figura d).
  Oprima el interruptor (6) para encender la BodycruZer. Primero, el recortador levanta los vellos largos y los recorta. Luego, el sistema rasurador (3) afeita los vellos cortos.
  Para obtener resultados óptimos, asegúrese siempre de que tanto el recortador como el sistema rasurador estén en contacto con la piel. Para esta función recomendamos que use una espuma o gel de afeitar Gillette.
  Para las zonas sensibles, le recomendamos comenzar con el accesorio para piel sensible (1a) y finalizar con el sistema rasurador (3).

- **Rasurada**
  Para una rasurada al ras de zonas con vellos muy cortos usando el sistema rasurador (3)
  Oprima el botón de bloqueo («lock») y deslice el selector (5) hasta la posición de rasurar («shave») (figura e).
  Coloque el sistema rasurador (3) sobre la piel estirada y deslícelo suavemente en dirección contraria al crecimiento del vello.
  No aplique mucha presión y mantenga la piel estirada en todo momento.
  Asegúrese de que el sistema rasurador esté en total contacto con la piel.
  Para esta función recomendamos que use una espuma o gel de afeitar Gillette.

Cubierta protectora/colgador para la ducha
La BodycruZer viene con una cubierta protectora que también se puede usar para colgar el aparato cuando se usa en la ducha.
Cuando lo use como cubierta protectora, inserte la BodycruZer con el recortador hacia dentro.
Cuando lo use como colgador, inserte la BodycruZer con el recortador hacia fuera (ver figura 9).

Limpieza y mantenimiento

Limpie la BodycruZer después de cada uso.

Quite el peine recortador y límpielo con la escobilla. La escobilla también se puede usar para limpiar el recortador si este se ha usado en seco solamente.

Si ha usado la BodycruZer con espumas o geles de afeitar, enjuáguela bajo un chorro de agua caliente como se muestra en la figura (f). Sacúdala bien para eliminar el exceso de agua y déjela secar al aire.
Semanalmente, aplique una gota de aceite liviano para máquinas al recortador.

Recambio del sistema rasurador
El sistema rasurador (3) se debe cambiar cuando la franja anaranjada se ha desteñido. Para obtener resultados óptimos, use cartuchos de repuesto Gillette M3 POWER. Todos los cartuchos de repuesto MACH3 se pueden usan con la BodycruZer.
Deslice el selector y oprima el botón liberador (4) para desprender el sistema rasurador usado.
Inserte el aparato en el estuche de repuestos para fijar uno nuevo (g).

Por razones de seguridad, si la BodycruZer se cae sobre el sistema rasurador, este se debe cambiar.

Aviso acerca del medio ambiente



Este aparato contiene baterías recargables. Con el fin de proteger el medio ambiente, le rogamos no desechar este aparato con la basura doméstica al final de su vida útil. El aparato se puede desechar en un Centro de Servicio Braun o en lugares de recolección adecuados.

Sujeto a cambios sin previo aviso

Para ver las especificaciones eléctricas, refiérase al impreso en el cable de alimentación especial.

Características eléctricas
Tensión de alimentación: 120-130 V ac (~)
Frecuencia de operación: 60 Hz
Potencia nominal: 1,3 W
Voltaje de la unidad recargable: 1,2 V

SÓLO PARA MEXICO

2 años de garantía limitada (excluye el sistema rasurador)

La compañía Procter & Gamble Manufactura, S. de R.L. de C.V. consciente de lo que significa para el usuario un servicio post-venta, brinda a este aparato una garantía por 2 años, a partir de la fecha señalada en el comprobante de compra original, entendiéndose por ésta, la misma en que el consumidor recibió el producto. Dentro del plazo de garantía subsanaremos cualquier defecto de fabricación o mano de obra, bien sea reparando, cambiando algunas piezas o sustituyendo el aparato, según sea el desperfecto de éste. Las piezas o aparatos que hayan sido sustituidos serán de nuestra propiedad.

La garantía perderá validez en los siguientes casos:

a) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo al instructivo anexo.
b) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

Para poder hacer efectiva esta garantía así como para obtener partes consumibles, accesorios y refacciones, o bien acudir a los centros de servicio autorizados, le sugerimos comunicarse sin costo al 01-800-508-58-00.

Importado y/o distribuido por:
Procter & Gamble México,
S. de R.L. de C.V.
Loma Florida #32, Col. Lomas de Vista Hermosa,
Del. Cuajimalpa,
05100 México, D.F.